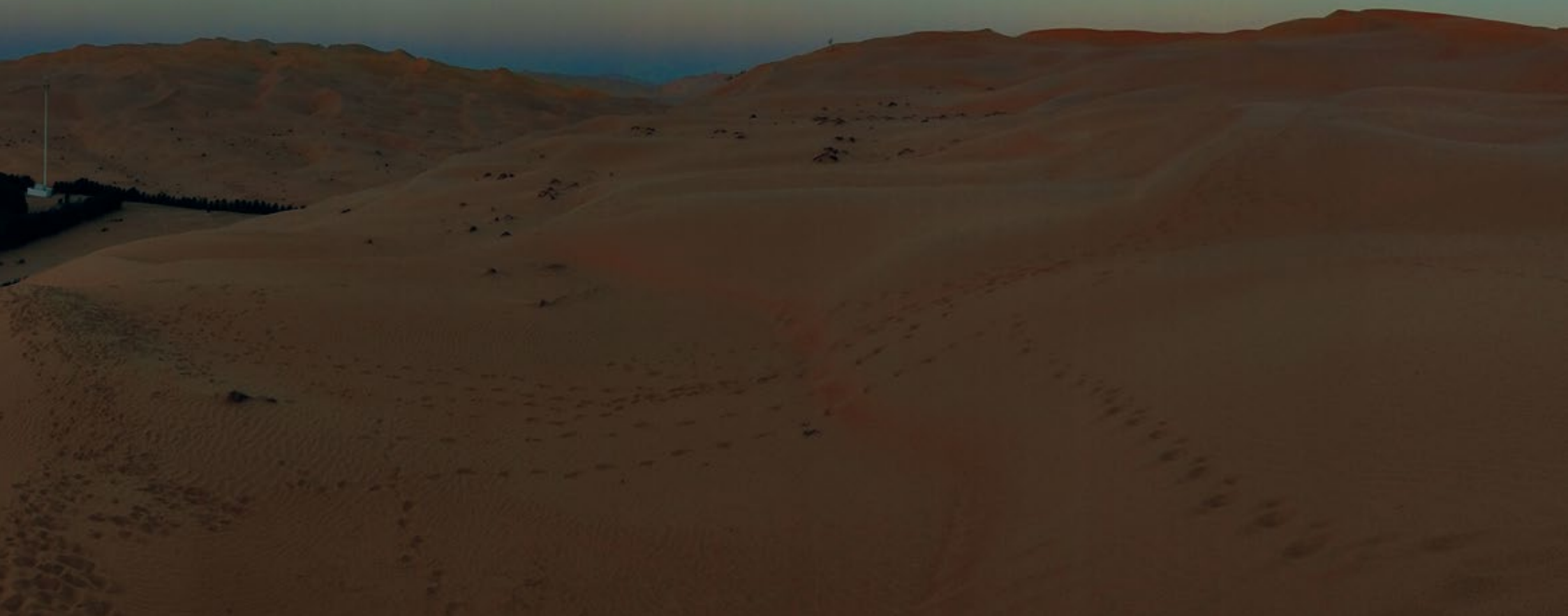


PARADISE

جنة عدن



# PARADISE between ORIENT

PAINTURE, SCULPTURE AND PHOTOGRAPHY - SIX GERMAN ARTISTS SHOW THEIR WORK IN THE SYNDICATE OF PLASTIC ART AND L'ATELIER DU CAIRE

## Concept

The Paradise conception is shared by all three monotheistic religions, whereby in Islam as well as in Christianity paradise is not only regarded as the local and spiritual origin of man, but the term also Janna or the otherworldly kingdom of heaven contrary to Jahannam or hell.

On the one hand, ideas of a splendid, peaceful garden, in which there is no lack and no suffering, combine with a blissful and peaceful state of mind in a deep sense of security.

On the other hand, there has been a tangible political and ideological tension between West and East since the events of September 11th 2001. Also the ecological problems increase more and more. The yearning for peace, harmony and a thriving, intact nature is close to everyone's heart.

The art is able to disclose these commonalities, free from economic and political requirements, but also their bizarre exaggerations and contrary circumstances or failed attempts to overturn.

As artists living and working in the secular, christian characterized Germany we would like to travel to four Arabic-Islamic countries and to devote our artistic work to these experiences.

SUSU GORTH

IMAN MAHMUD

HC OHL

MAX OTT

KERSTIN SKRINGER

BRIGITTE STENZEL



# & OCCIDENT

## جنة عدن

الرسم والنحت والتصوير الفوتوغرافي  
سنة فنانيين المان يعرضون اعمالهم في نقابة الفنانين  
وفي قاعات مؤسسة الاتليه



### الفكرة

تشترك الأديان التوحيدية الثلاثة في مفهوم الفردوس ،  
ففي كل من الإسلام والمسيحية ، الجنة هي ليست فقط المكان الأصلي والروحي للإنسان ، ولكن  
التناقض بين الجنة وهي المملكة السماوية الأخرى و على العكس الجهنم.  
فمن هذا المفهوم يتم الجمع بين افكار رائعة حيث حديقة سلام وحب ولا يوجد معاناة والروح في  
اقصى هدوها واتباعها.  
ومن ناحية أخرى ، منذ أحداث 11 سبتمبر 2001 ، ومن خلال هذا الحدث اصبح ملحوظا مقدار  
التوتر السياسي والإيديولوجي بين الغرب والشرق ومازال مستمرا. وأيضا ، المشاكل البيئية التي  
تزداد أكثر وأكثر . ومن أجل السلام والوئام المتناغم وطبيعة سليمة ومزدهرة وهو مهم جدا لجميع  
البشرية على العموم.  
ومن خلال هذا المفهوم نحاول نحن الفنانين ومن خلال الفن الذي يحل القيود الاقتصادية  
والسياسية وللكشف عن أوجه التشابه.  
ان مفهوم الفن هو بحد ذاته مفهوم لايعرف الحدود او المشاكل الدولية والاقتصادية التي تواجه  
الدول مع بعضها البعض او الحروب.  
باعتبار ألمانيا الدولة العلمانية والمتقدمة نحن الفنانين نود أن نتجول في 4 دول عربية وإسلامية  
لنكرس أنفسنا بشكل خلاق لهذا التجمع.

# SUSU GORTH

- التدريب المهني في نحت الخشب Bischofsheim / Rhoen
- درست الفن في أكاديمية الفنون الجميلة في Munich. دورات النحت مع Prof. James Reineking و Prof. Stephan Huber
- دبلوم في الفنون الجميلة
- تعيش وتعمل في ميونيخ

## الجوائز / المنح الدراسية / الفن في الاماكن العامة

- منحة دراسية لإنتاج الكتالوج ومعرض وجائزة BBK Munich للفنون
- دعم الاستوديو من وزارة الثقافة البافارية
- الفن المعماري ، مشروع Quivid ، مدينة Munich

بالنسبة لعملها ، تستخدم الفنانة مواد من المستهلكات اليومية ، والتي تخضع لإعادة تقييم ومراجعة. إنها تتعامل مع محتوى ومظهر القيم الرمزية للمادة ؟ تتم معالجة التناقض بين الرمز والقيمة المادية ، ويتم الاستشهاد به على قدم المساواة.

- Professional education in wood carving, Bischofsheim / Rhoen
- Studies at the Academy of Fine Arts in Munich in the sculpture classes of Prof. James Reineking and Prof. Stephan Huber
- Diploma in Fine Art

Lives and works in Munich, Germany

## Awards / Grants / Public Art

- Grant for art catalogue production and debutant exhibition of BBK Munich Art Award
- Studio Subsidies by the Bavarian Ministry of Culture
- Archittchural Art, Quivid-Project, City of Munich

For her work, the artist uses everyday utility materials that undergo a revaluation and refinement. It deals with the content of the emergence of symbolic values. When and how do they arise?

The contradiction between symbol and material value is addressed, it is equally cited and debunked.





**Castle In The Air**  
Mixed media, 2017  
420 x 220 x 155 cm



**Poodle**  
Mixed media, 2010  
75 x 60 x 28 cm



**Mass Confrontation**  
Mixed media, 2013

# IMAN MAHMUD

- ولدة في بغداد ، العراق.
- دراسة في معهد الفنون الجميلة في بغداد كرافك
- دراسة الفن في أكاديمية الفنون الجميلة في بغداد
- تعيش وتعمل في ميونيخ

## مجموعات / المعارض

- سببوسيم فنانيين المان ، في مركز أبو ظبي للفنون / ليوا ، الإمارات العربية المتحدة, 2018
- المعارض داخل وخارج العراق
- اقتناء من قبل متحف بغداد
- اقتناء من قبل المتحف البريطاني
- „مجموعة فن الكتابة“ Frankfurt / Germany

اللوحات الزيتية هي شهادة على تاريخي الشخصي. كما أنه تجسيد لواقع الأمة العربية وحالتها السياسية بالإضافة إلى واقع المرأة وحالتها السيئة.

- Born in Baghdad, Iraq
  - Studies at the Institute of Fine Arts Kravk in Baghdad
  - Studies at the Academy of Fine Arts in Baghdad
- Lives and works in Munich, Germany

## Exhibitions / Collections

- Artist in Residence, Art Hub Abu Dhabi / Liwa, UAE in 2018
- Exhibitions inside and outside Iraq
- Baghdad Museum
- British Museum in London
- „The Art of Writing Collection“ by Frankfurt / Germany

My oil paintings are a document to my personal history. It is also an embodiment of the reality and the political situation experienced by the Arab nation and also the reality and the bad situation experienced by women.







**Magic Lamp 1**  
Oil on canvas, 2018  
120 x 160 cm



**Magic Lamp 2**  
Oil on canvas, 2018  
120 x 160 cm



**Magic Lamp 3**  
Oil on canvas, 2018  
120 x 160 cm

# HC OHL

## Accelerated Art

- درس في أكاديمية الفنون في Munich يعيش ويعمل في ميونيخ

### المقتنيات / المعارض

- سنبوسيم فنانيين المان ، في مركز أبو ظبي للفنون / ليوا ، الإمارات العربية المتحدة, 2018
- Biennale di Venezia 2019
- البنك المركزي والمالي في Munich
- وزارة المالية البافارية
- متحف المدينة Landsberg/Lech
- معرض مجموعة BMW للفنون المعاصرة Munich
- Siemens AG في Munich
- بافاريا مجموعة للفن الحديث

HC OHL المادة التي يستخدمها هي إلكترونية التصوير الفوتوغرافي كمادة رسم. اي ان له تقنيته الخاصة بتراكم من الصور الفوتوغرافية التي قام بتصويرها لاحقا ثم يمرر الفرشات الكترونية على التراكم الصوري لينتج عمل تجريدي مميز وله طابع لوني وجمالية خاصة به.

- Studies at the Academy of Fine Arts in Munich  
Lives and works in Munich, Germany

### Exhibitions / Collections

- Artist in Residence, Art Hub Abu Dhabi / Liwa, UAE in 2018
- Biennale di Venezia 2019
- Bundesbank, Munich
- Bavarian State Ministry of Finance
- City Museum, Landsberg/Lech
- Collection of contemporary art for BMW AG, Munich
- Siemens AG, Munich
- Bavarian State Painting Collections

HC OHL uses digitized photographs as painting material. Images caused by distortions and overlays as well as digital painterly interventions. He uses the possibility to digitize painting: painting with virtual paint and digital brushes.





28-03-03 **Accelerated Paradise**  
Game room in Japan, duty free shop, hotel lobby  
Fine art print, dibond, 2018



32-03-09 **Accelerated Paradise**  
Antique angel statue  
Fine art print, dibond, 2018



30-20-02 **Accelerated Evolution**  
Trash table for jewelry, skull  
Fine art print, dibond, 2019

# MAX OTT

- كلية الفنون الحرة ، Munich
- جامعة التصميم ، Munich
- يعيش ويعمل في ميونيخ

## المعارض / المنح الدراسية / عقود عمل فنية

- سنبوسيم فنانيين المان ، في مركز أبو ظبي للفنون / ليوا ، الإمارات العربية المتحدة، 2018
- „architectural art“ ٦٠ صورة فوتوغرافية كبيرة الحجم ل Munich, Consilia.
- „architectural art“ ١٣ عمل تصوير فوتوغرافي كبير الحجم و 50 صورة فوتوغرافية للمقر الرئيسي في Munich, Allguth
- معارض فردية في „نيويورك ، فلوريدا ، ميونيخ“ 80 صورة في معرض الصالة الثانية ، مطار Munich
- معرض فردي „المدينة ، الأرض ، التجريد“ 72 صورة فوتوغرافية ، Rathausgalerie Munich / Pasing
- معرض جماعي لعام 2016 ، „الهروب إلى حظر التجول“ ، Munich, Galerie Størpunkt
- Group show Art 345, Harlem, Ny
- معرض ، „Phototachism“ ,Hypovereinsbank, Munich

Max Ott يتعامل مع الصورة الفوتوغرافية والمشهد الحظوري للانسان واثره على الطبيعة والمدن ومن خلال هذا المشهد يترك للمشاهد حرية الاختيار اذا كان الانسان ان يدخل الجنة او يبقى خارجها

- Free Art School, Munich
- Communication Design University, Munich
- Lives and works in Munich, Germany

## Exhibitions / Scholarships / Commissioned Work

- Artist in Residence, Art Hub Abu Dhabi / Liwa, UAE in 2018
- „Kunst am Bau“, 60 large format photographs for the headquarters of Consilia, Munich
- „Kunst am Bau“, 13 large format phototachistic works and 50 photographs for the headquarters of Allguth, Munich
- Solo exhibition „NY, Florida, Munich“, 80 photographs, Terminal 2 Gallery, Munich Airport
- Solo exhibition „City, Land, Abstraction“, 72 photographs, Rathausgalerie Munich / Pasing
- Group exhibition „Fluchtwärts“, Galerie Størpunkt, Munich
- Group exhibition, Art 345, Harlem, Ny
- Exhibition „Phototachism“, Hypovereinsbank, Munich

Max Ott deals with traces of man in the landscape - including the urban landscape. He allows the viewer to judge for himself, whether it is the achievement of an early paradise or the expulsion from paradise.

www.D-Design.de







**Waiting While Hoping**  
Cappadocia, print on painted aluminum, 2017  
100 x 150 cm



**National Bank**

Fort Myers, print on painted aluminum, 2017

100 x 150 cm



**Night In Paradise**

Bulgaria, print on painted aluminum, 2016

100 x 150 cm

# KERSTIN SKRINGER

- درست تاريخ الفن في جامعة Augsburg,
- درست التربية الفنية في جامعة Augsburg,
- درست في اكااديمية الفنون الجميلة قسم التصوير على يد Nürnberg, Prof. Ralph Fleck تعيش وتعمل في ميونخ

## الجوائز / المنح الدراسية / المجموعات

- سنبوسيم فنانيين المان ، في مركز أبو ظبي للفنون / ليوا ، الامارات العربية المتحدة, 2018
- دعم الاستوديوهات من قبل وزارة الثقافة البافارية
- جائزة فنية لمعرض للفنون Swabian Art Exhibition,
- جائزة الفن لمؤسسة Marktoberdorf, Franz-Schmid-Foundation
- مجموعة ولاية بافاريا للفنون الجميلة المجموعات الفنية لمدينة Augsburg,

حول اعمالها: للوهلة الأولى ، يبدو عملي مجرد ، ولكن في الواقع ، بعد دراسة متأنية للعمال الفني الذي يمثل المدن أو الأماكن الواقعية ، وليس من واجبي تمثيل حقيقة الأماكن أو المدن في واقعها البصري. أحاول تحويل المكان من خلال طقوس معينة أو لحظة صوفية من الضوء والظلام ، وهذه هي اللحظة التي أرغب في تجسيدها.

- Studies of Art History at the University of Augsburg
- Studies of Art Education at the University of Augsburg
- Fine Art Studies in the Painting Class of Prof. Ralph Fleck at the Academy of Fine Arts in Nuremberg

Lives and works in Munich, Germany

## Awards / Scholarships / Collections

- Artist in Residence, Art Hub Abu Dhabi / Liwa, UAE in 2018
- Studio Subsidies by the Bavarian Ministry of Culture
- Art Award of the Swabian Art Exhibition
- Art Award of the Franz-Schmid-Foundation – Marktoberdorf
- Bavarian State Collection of Fine Art
- Art Collections of the City of Augsburg

My paintings seem very abstract but they show real situations that I find mainly in urban places. As it is not my interest to show the world as it is to be seen with the eyes, I try to capture a certain mood. The compositions of light and darkness are the essence of my perception.

[www.kerstinskringer.de](http://www.kerstinskringer.de)





**Mirando I**  
Oil on canvas, 2016  
120 x 160 cm



**Paradise Circus I**  
Oil on canvas, 2019  
160 x 240 cm



**Paradise Circus II**  
Oil on canvas, 2019  
160 x 240 cm

# BRIGITTE STENZEL

- دراسة الفلسفة وتاريخ الفن في جامعة Regensburg و LMU Munich
- دراسة الفن في أكاديمية الفنون الجميلة مع دبلوم في الرسم عند Prof. Anke Doberauer, Munich ,تعيش وتعمل في ميونيخ.

## المقتنيات / المنح والجوائز / المعارض

- سببوسيم فنانيين المان ، في مركز أبو ظبي للفنون / ليوا ، الإمارات العربية المتحدة, 2018
- اقتناء عم Hypovereinsbank, Munich
- اقتناء عمل الى المجموعة، Diözesanmuseum
- منحة دراسية في اكااديمية AVU, Prague
- منحة والإقامة والعمل كفنان في مسقط ، عمان
- انجاز عمل للمجموعة Cardinal Marx in the Bishop's Residence
- اقامت معارض في، Germany, Austria, Taiwan

افكارها حول العمل الفني التقنية التي تشتغل عليها Brigitte Stenzel هي تقنية الزيت الكلاسيكي على القماش. ان عملها الفني هو استمرارية واطافات تقنيات جديدة بالاضافة الى اقتباسات من تاريخ الفن الاوربي بلغة قابلة للتفسير بحرية

- Studies of Philosophy and Art History at the University of Regensburg and the LMU Munich
- Studies at the Academy of Fine Arts in Munich with diploma as master student of Prof. Anke Doberauer

Lives and works in Munich, Germany

## Collections / Grants / Exhibitions

- Artist in Residence, Art Hub Abu Dhabi / Liwa, UAE in 2018
- Collection Hypovereinsbank Collection Munich, Member of UniCredit
- Collection Diözesanmuseum Freising
- Scholarship at the Academy of Fine Arts AVU in Prague
- Artist in Residence-Scholarship at Muscat, Oman
- Comissial work for the private altar of Cardinal Marx in the Bishop's Residence
- Exhibitions in Germany, Austria, Taiwan

Brigitte Stenzel works in classical oil painting on canvas. Iconographic citations of European art history are linked with freely interpretable picture language.







**Halo**  
Oil on canvas, 2019  
90 x 100 cm




**Transmitter**  
Oil on canvas, 2019  
210 x 170 cm



**White Flag**  
Oil on canvas, 2015  
130 x 180 cm



The artist want to thank the Departement of Arts and Culture of Munich and the German Embassy for their support.

This project is funded by  
 City of Munich  
**Department of  
Arts and Culture**